

[திரு. க. ர. நல்லசிவம்] [20th October 1964]

யையே அமுலுக்குக் கொண்டுவரவேண்டுமென்ற வகையில் இந்தச் சபையின் மற்ற நடவடிக்கைகளை ஒத்திவைக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இது அவசரப் பிரேரணைக்கு உரியதல்ல என்பதை நான் முதலிலே தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். நிர்வாக வகையிலே பல நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. அந்த வகையிலே எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைதான் இது. கீழ் பவானித் தேக்கத்திலே எவ்வளவு தண்ணீர் தேக்குவதற்குரியது, எவ்வளவு தண்ணீர் கிடைக்கிறது என்பதைப் பார்த்துத்தான் என்ன பயிரிடுவது, எவ்வளவு தூரம் பயிரிடுவது என்றெல்லாம் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. கனம் உறுப்பினருக்குத் தெரியும், சென்ற ஆண்டில் தண்ணீர்த் தட்டு ஏற்பட்டபோது 120 மைல் பூராவும் தண்ணீர் விடுவதற்கு போதிய தண்ணீர் இல்லாததினால் 63-வது மைலில் நிறுத்துவதற்கு விவசாயிகள் ஆட்சேபித்தார்கள். எல்லோருக்கும் தண்ணீர்கொடுக்கவேண்டும் என்று சொன்னார்கள். எல்லோருக்கும் கொடுக்கவேண்டுமென்று சொன்னால் அரைகுறையாக தான் கொடுக்கமுடியும். எவ்வளவு தண்ணீர் இருக்கிறது, அந்தத் தண்ணீரை எப்படி விநியோகிப்பது என்பதை அரசாங்கம் அப்போதைக்கப்போது கவனித்து ஏற்பாடுகளைச் செய்து வருகிறது. கனம் அங்கத்தினர் இப்பொழுது அரசாங்கம் முடிவுசெய்துள்ள ஏற்பாட்டைப்பற்றி சொன்னார். முதல் சாகுபடியிலே இதற்கு முன்பு சாகுபடி செய்த அளவிலேமட்டுமல்லாமல் அதற்கு மேலுங்கூட நெல் சாகுபடி செய்யலாம். இரண்டாவது சாகுபடியிலே நெல் தவிர மஞ்சள், வாழை போன்ற பயிர்களைச் சாகுபடி செய்யலாம். இரண்டு நாட்களுக்கு முன்பு 50 பேருக்கு மேற்பட்ட விவசாயப் பிரதிநிதிகள் என்னிடம் வந்து தங்களுடைய கஷ்டங்களைச் சொன்னார்கள். நான் நிலைமையை விளக்கினேன். இந்த நிலைமைக் கேற்றவாறு வேறு ஒரு தகுந்த யோசனையைக் கூறுங்கள், மேற்கொண்டு அரசாங்கம் யோசிக்கும் என்று சொன்னேன். அப்படியே நாங்கள் யோசித்து எழுதியனுப்புகிறோம் என்று சொல்லிவிட்டுப் போயிருக்கிறார்கள். ஆகவே, இது அவசரப் பிரேரணைக்குரிய விஷயமல்ல என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The matter does not warrant an adjournment of the business of the House. So, I withhold my consent.

III.—STATEMENT RE DECISION OF THE MEMBERS OF THE OPPOSITION TO GO ON FAST.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சட்டமன்ற விதி 82-ன்கீழ் ஒரு விஷயத்தை நான் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். அதற்கு தங்களுடைய அனுமதியைக் கோரினேன். தாங்கள் அனுமதியளித்திருக்கிறீர்கள். அதற்காக எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

இன்று காலை பத்திரிக்கைகளிலே வந்த செய்தியைப் பார்த்தேன். கனம் எதிர்க்கட்சி சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து ஒரு முடிவு செய்ததாகவும் அந்த முடிவின்படி

20th October 1964] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

நாளை காலையிலேயே ஏழு மணிக்கு உபவாசம் தொடங்கி மெமோரியல் கட்டடத்திலிருந்து இங்கே வருவதாகவும், சட்டமன்றக் கூட்டத்திலே கலந்துகொள்ளாமல் வெளியே இருப்பார்கள் என்றும் வந்த செய்தியைப்பார்த்து நான் ஆச்சரியமடைந்தேன். இந்த மன்றத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஒன்றுக்குமேற்பட்ட எதிர்க்கட்சிகள் இருக்கின்றன என்றாலும், எதிர்க்கட்சிகளுக்கும் அரசாங்கத்திற்கும் அல்லது அரசாங்கத்துக்கும் கட்சிகளுக்கும் இடையில் பலவித அபிப்பிராய பேதங்கள் இருப்பினும், ஒரு சுமுகமான முறையிலே ஜனநாயகத்தில் எதிர்க்கட்சிகள் எவ்வாறு இயங்கவேண்டுமோ அந்த வகையிலே இந்த மன்றம் கொடுக்கக்கூடாதுதான். அதே மாதிரி அரசாங்கம் ஒப்புக் நடைபெற்றுக் கொண்டு இருக்கிறது. எதிர்க்கட்சிகள் விட்டுக் கொள்ளக்கூடியதை ஒப்புக்கொள்ளலாம்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : On a point of order, Sir. . . .

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, is the point of order allowed?

MR. SPEAKER : Let me hear what the hon. Member says.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I want to know whether this is in order. Rule 82 says :

“ A statement may be made by a Minister on a matter of public importance with the consent of the Speaker but no question shall be asked but no question shall be asked at the time the statement is made.”

On any matter of public importance relating to the Government the Hon. Chief Minister is free to make a statement. . . .

MR. SPEAKER : The only point the hon. Member refers to is that it must be a matter of public importance, i.e., Government business. Does the hon. Member mean to say that Government should not be concerned with any other matter which is of public importance ?

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, this is a decision taken by political parties. How can that decision be taken as a matter of public importance ?

MR. SPEAKER :- Where is it laid down as to what a matter of public importance is ?

SRI M. KALYANASUNDARAM : The political parties have announced the decision. It has not yet been implemented. Here is the rule. What is the definition given to an urgent matter of public importance ? I must refer to a matter of recent occurrence. This is only a decision. There is no occurrence here. The statement may be made by the Minister on a matter of public importance. If the Hon. Chief Minister makes a statement on the availability of rice or about the scarcity of rice, then it is alright

[20th October 1964]

MR. SPEAKER : -What is the hon. Member's point?

SRI M. KALYANASUNDARAM : If the statement or the subject is not with reference to the decision, he is quite welcome to make a statement. It will be in order. But he wants to make a hostile statement and wants to attack our decision.

MR. SPEAKER : What is a matter of public importance?

SRI M. KALYANASUNDARAM : Scarcity of rice and long queues are matters of public importance, The Hon. Chief Minister can refer to that and we would welcome that statement. If he wants to talk about the decision, he must bring forward a motion as the Leader of the House and take the permission of the House.

MR. SPEAKER : What is the point? How is it not a matter of public importance?

SRI M. KALYANASUNDRAM : Under this rule the Hon. Chief Minister wants to take shelter and prevent us from putting questions.

MR. SPEAKER : If the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, cannot put question, what can I do? He must get the rule changed.

SRI M. KALYANASUNDARAM : We can only bring it to the notice of the Hon. Speaker. It is for the Chair to consider. We are helpless. I do not think the decision of the political parties can form a matter of public importance on which the Hon. Chief Minister can make a statement. I am not agreeable to that. I think my view is reasonable and that of the Chief Minister is unreasonable.

MR. SPEAKER : I do not think so.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I think the Hon. Chief Minister had chosen to make a statement utilising the occasion to attack our decision. That is my conviction.

MR. SPEAKER : In the course of the statement the decision may be criticised or attacked. That is not the point here. But the hon. Member cannot ask the Hon. Chief Minister to state how he can make a statement when that statement relates to a matter of public importance.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, may I kindly request the Chair to let me know whether there are any precedents. We are always guided by precedents. What were the occasions when Rule 32 had been resorted to? Only when an Hon. Minister makes a wrong statement, he resorts to Rule 82 to correct that statement. When he wants to make a statement of his own on a matter of public importance, he makes that statement under Rule 82. But so far there has been no precedent for a statement of this nature in this House. In my parliamentary experience of more than 12 years, I have not come across such an instance.

20th October 1964]

MR. SPEAKER: I do not think I can debar the Hon. Minister from making a statement.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தங்கள் அனுமதி பெற்று, 82-வது விதிப்படி நான் இந்த ஸ்டேட்மெண்டைச் சமர்ப்பிக்கத் தொடங்கிப் பேசியபோது, கனம் உறுப்பினர், நான் என்ன சொல்லப் போகிறேன் என்பதை கேட்கக்கூட பொறுத்திராமல் பொறுமை இழந்து ஆத்திரப்பட்டுப் பார்ப்பார்கள். ஆத்திரப்பட்டு, பாயிண்ட் ஆப் ஆர்டர் ரெய்ஸ் பண்ணினார்கள். பாயிண்ட் ஆப் ஆர்டர் அதில் ஒன்றும் இல்லை என்று தாங்களே குறிப்பிட்டு விட்டார்கள். நம் சபையில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட எதிர்க்கட்சிகள் இருந்தபோதிலும்கூட, பலமான அபிப்பிராய பேதம் இருந்தபோதிலும்கூட, நம்மிடையே நல்ல உறவு நிலை, ஜனநாயக முறையில் ஆளும் கட்சியும் எதிர்க்கட்சிகளும் இயங்கி வந்திருக்கிறோம். அந்த வகையில்தான் இப்பொழுதும் இயங்கி வருகிறோம். அந்தத் தனிப்பெருமை நம் தமிழ்நாட்டுக்கு உண்டு, இந்தச் சட்டமன்றத்திற்கு உண்டு, தங்களுக்கும் உண்டு. அவ்வாறெல்லாம் பல சந்தர்ப்பங்களில் அபிப்பிராய பேதங்கள் ஏற்பட்டாலும் பொதுவாக ஜனநாயக சம்பிரதாயங்களை யொட்டி நாம் நடந்து வருகிறோம்; சில சந்தர்ப்பங்களில் புதிய புதிய சம்பிரதாயங்களையும் உருவாக்குகிறோம். புதிய சம்பிரதாயங்களை வேண்டாம் என்று நான் கூற மாட்டேன். கனம் உறுப்பினர்களும் கூறமாட்டார்கள். இந்தச் சட்ட மன்றத்திலும் அப்படி புதிய சம்பிரதாயங்களை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். எதிர்க்கட்சியினர் தாங்கள் கூறுவதை கோருவதை ஆட்சியாளர்கள் ஒத்துக்கொள்ளவில்லையென்றால், வெளிநடப்பு செய்வது என்ற ஒரு புதிய சம்பிரதாயம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அது ஒரு நல்ல சம்பிரதாயம் என்று நான் கூற மாட்டேன். நேற்று அவசரப் பிரேரணைகள் கொண்டு வந்தார்கள். கனம் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்களுடைய அவசரப் பிரேரணைகளை நான் ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்ததோடு, தாங்களும் அவ்வாறு குலிங் கொடுத்தார்கள். அத்தகையபுறம் எதிர்க்கட்சியினர் வெளியேறினர். அதோடு இல்லாமல் அதற்குப் பின்னால் நடந்த நடவடிக்கைகளிலும் அவர்கள் கலந்து கொள்ளவில்லை அதன்பிறகுதான் சப்ளிமெண்டரி ஸ்டேட்மெண்ட் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. இரண்டு பெரிய மசோதாக்கள் விவாதிக்கப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டன. அதிலெல்லாம் அவர்கள் கலந்துகொள்ளவில்லை. இன்று காலையிலே பத்திரிக்கையிலே பார்த்த செய்தியைப் பற்றி குறிப்பிட்டேன். சட்டமன்ற எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் டீஸ் மெமோரியலிலிருந்து ஊர்வலமாக வந்து, இங்கே உபவாசம் இருக்கப்போகிறோம் என்கிறார்கள். உபவாசம் இருக்கட்டும்; அது அவர்கள் உரிமை. நான் ஒன்றும் சொல்லவில்லை. ஆனால் உணவு நிலையைப்பற்றி கண்டிக்கும் வகையில் அவ்வாறு நடவடிக்கை எடுக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது. உணவு நிலையைப்பற்றி விவாதிக்க பின்னால் 22, 23-ம் தேதிகளில் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. நிலைமையை எடுத்துக்கூற எனக்கு வாய்ப்பும் இருக்கும். நான் முன்பே குறிப்பிட்டிருக்கிறேன், தமிழ் நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் உற்பத்தியில் குறைவில்லை. நல்ல உற்பத்தியாகியிருக்கிறது.

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [20th October 1964]

நாங்கள் நான்கு மாதங்களாக சொல்லி வந்திருக்கிறோம். தனி ஸோனாக இருக்கட்டும், நிலைமை எப்படி ஆகிறது என்று பார்க்கலாம், என்று. இந்தக்கட்டுப்பாட்டை தென்மண்டலத்திலே உள்ள வியாபாரிகள் பலர் ஒத்துக்கொள்ளவில்லை—வெறுக்கிறார்கள். கட்டுப்பாடு இல்லாமலே அதிகமான விலைக்கே கோளாவிக்கு விற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள். உத்தரவு போடுவதில் கொஞ்சம் காலதாமதம் ஆகிவிட்டது. விலை அதிகமாகப் போய்விட்டது. போன சனிக் கிழமையிலிருந்து தஞ்சையில் அறுவடை ஃபுல் ஸ்வீங்கில் இருக்கிறது. நிறைய அறுவடை கிடைக்கும் என்று தெரிகிறது. அங்கு கிடைக்கக்கூடிய அவ்வளவு தானியத்தையும் உடனடியாக அறுவடை செய்து, குறிப்பிட்ட மில்காரர்கள் மூலம் அவர்களுக்கு கடன் வசதியளித்தும், அரசாங்கமேகூட நேரிடையாக கொள்முதல் செய்தும் விநியோகம் செய்ய ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. இதையெல்லாம் பற்றி பின்னால் விளக்கமாகக் கூறுகின்றேன். இதன் நடுவில் பலருக்கு கஷ்டங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. அரசாங்கம் அதை உணராமல் இல்லை. பராமுகமாக இல்லை. இரண்டு மூன்று நாட்களுக்கு முன்பாகவே a senior member of the Board of Revenue -ம் உணவுத் துறை செகரட்டரி அவர்களும் தஞ்சாவூர், திருச்சி முதலிய இடங்களுக்குச் சென்று, எப்படி எப்படி சென்னைக்கு, கோயம்புத்தூருக்கு இன்னும் பெரிய நகரங்களுக்கு அரிசி அனுப்புவது என்பதுபற்றி ஏற்பாடுகள் செய்து வருகிறார்கள். மேலும் இன்றுதான் விழித்துக்கொண்டோம் என்று இல்லை. நிலைமையைச் சமாளிக்கும் வகையில் எல்லா விதமான நடவடிக்கைகளும் அவ்வப்பொழுது எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இப்பொழுது உண்ணா விரதம் இருக்கிறோம் என்றால், பிஸ் மெமோரியலிலிருந்து வருகிறோம் என்றால், இப்பொழுது தடையுத்தரவு இருக்கிறது. இந்த மன்ற நடவடிக்கைகள் நடக்கும் பொழுது சில பக்கங்களில் ஏதாவது டெமாண்ட் ரேஷனே, ப்ரொஸெஷனே வரக்கூடாது, நடக்கக்கூடாது என்று தடையுத்தரவு இருக்கிறது. அதை யார் மீறினாலும் அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டி வரும். ஆனால் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் மட்டும் வந்தால் அது தனி விஷயம். அதைப்பற்றி எப்படிச் செய்யலாம் என்று தனியாக யோசிக்கலாம். ஆனால் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் வரும்பொழுது வேறுபலர் சேர்ந்த கூட்டமும் வரலாம். அப்படிக்கூட்டம் சேர்ந்து வந்தால் எப்படி, என்ன நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்பதைப்பற்றி அமைதியை நிலைநாட்டும் பொறுப்பை ஏற்றுள்ள போலீஸ்காரர்கள் கவனிக்க வேண்டியது அவசியம். இதையெல்லாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் கவனிக்காமல் காரியங்கள் செய்தால், அதற்கும் அமைதியை நிலைநாட்டும் வகையில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியிருக்கும். அவ்வாறு ஊர்வலமாக வந்துவிட்டு, உள்ளேயும் வந்து சட்டமன்றத்திலே கலந்துகொள்ள மாட்டோம் என்றால்—நான் அவர்களைக் குறை கூறவில்லை, கலந்துகொள்வதற்கும், கலந்துக் கொள்ளாமல் இருப்பதற்கும் அவர்களுக்கு உரிமை இருக்கிறது—அது எவ்வளவு தூரம் சரி என்று பார்க்கவேண்டும். இங்கிலாந்தில் கூட “மே” அவர்கள் குறிப்பிடுகிறார்கள். ஒரு காலத்தில் சட்ட மன்றத்திற்கு வரக்கூடிய அங்கத்தினர்கள்

10th October 1964] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

வராமல் போய்விட்டால், அவர்களுடைய சம்பளத்தைக் கூடப் பிடிப்பது என்று இருந்தது, அதெல்லாம் இப்பொழுது அந்தந்தக் கட்சியே பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று இருக்கிறது சட்ட மன்ற நடவடிக்கைகள் நடக்கும்போது சிற்சில ஏற்பாடுகள் செய்ய வேண்டும், அதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டும் என்று இருக்கிறது :-

Access to the Houses of Parliament.

Obstructions in the streets, etc., Sessional orders.—To facilitate the attendance of Members without interruption, both Houses, at the commencement of each session, by order, give directions that the commissioner of the police of the metropolis shall keep during the session of Parliament the streets leading to the Houses of the Parliament free and open, and that no obstruction shall be permitted to hinder the passage thereto of the Lords or Members. The police accordingly give every facility to Members and officers of the two Houses to cross the streets and approach the Houses of Parliament without interruption and where necessary hold up the traffic for this purpose.

இதெல்லாம் சட்ட மன்றக் கூட்டத்தில் கலந்துக் கொள்கிறவர்களுக்கு : இன்னொன்றும் கூடச் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

'Tumultuous assemblages.—When tumultuous assemblages of people have obstructed the thoroughfares, lobby or passages, orders have been given to the local authorities to disperse them.'

இங்கே நாளைக்கு சட்ட மன்ற நடவடிக்கைகள் நடக்க இருக்கின்றன. காலை 8-30 மணி முதல் நடக்கும் அப்படி நடக்கின்ற போது, சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களாயிருந்தாலும், வெளியிலிருந்து அறுபது பேர்கள் கூட்டமாக ஃபோர்ட் லெயின்ட் ஜார்ஜ்ஸ் குள்ளே வந்து உண்ணுவிரதம் இருந்து, மற்றவர்களும் அந்தக் கூட்டத்தில் சேரக்கூடிய வகையிலே இருந்தால், அது சட்ட மன்ற நடவடிக்கைகளுக்குப் பாதகம் விளைவிக்காதா என்பது தாங்கள் கவனிக்க வேண்டிய விஷயம்.

“Privilege of the House” என்று சொல்கிறோம். இந்த மன்றத்தின் உரிமையைப்பற்றி நாம் கண்ணுங்கருத்துமாக இருக்கிறோமே, அந்த உரிமை எதாவது பாதிக்கப்படுமா, பாதிக்கப்படாதா என்பதைப் பார்த்து, அந்த உரிமை பாதிக்கப்படாத வகையில் எவ்வாறு ‘ரெகுலேட்’ செய்வது என்பது, ஃபோர்ட் லெயின்ட் ஜார்ஜ்ஸ்குள்ளே, தங்களுடைய பொறுப்பு, அதைத் தாங்கள் நிர்வகிப்பீர்கள் என்பதில் எனக்குச் சிறிதும் ஐயம் இல்லை. இந்த நிலையை எடுத்துக் காட்டுவதற்காகவே நான் இந்த ஸ்டேட்மென்டைச் சமர்ப்பிக்கின்றேன். இதற்கு மேல் நான் பேச விரும்பவில்லை.

SRI M. KARUNANITHI (Rose)

MR. SPEAKER : The hon. Member cannot ask a question. Let him read the rules.

[20th October 1964]

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I want to make a personal explanation. I am one of the parties to that decision.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : எந்த பார்ட்டியாக இருந்தாலும் கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களைப்பற்றி நான் ஒன்றும் பேசவில்லை.

MR. SPEAKER : Let the hon. Member first be clear about the Rules.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : But, it must be according to Rule 82.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I am sorry the Hon. Chief Minister is interfering . . .

MR. SPEAKER : Let the hon. Member please read Rule 82.

SRI M. KALYANASUNDARAM : It is not with regard to that statement. The Hon. the Leader of the House has referred to the decision of the Opposition Parties. I am also one of the parties to that decision. I want to make a personal explanation.

MR. SPEAKER : It may be anything. But let the hon. Member please read Rule 82.

SRI KALYANASUNDARAM : I am not putting any question to the Hon. Chief Minister nor am I raising a debate on the statement. I am not going to move a substantive motion. I am only trying to make a suggestion or clarify a point by way of personal explanation. The Hon. Speaker is the custodian of the rights of the Members of this House. . .

MR. SPEAKER : The hon. Member can make any statement at any other time but not at this time.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I want to make a personal explanation regarding the matter referred to by the Hon. Chief Minister.

MR. SPEAKER : That will lead to a debate. The hon. Member may make a statement. Then the hon. Member, Sri Karunanithi, may make another statement. That means that it will lead to a debate. So, the hon. Member cannot make a statement now but he can do so tomorrow.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Arising out of the statement of the Hon. Chief Minister, I want to make a suggestion to the Chair, regarding how best the House could be conducted tomorrow.

MR. SPEAKER : I will send for the hon. Member but not here.

SRI M. KALYANASUNDARAM : We can meet in the Chamber of the Hon. Speaker.

MR. SPEAKER : I will invite all leaders of parties to discuss the matter.

20th October 1964]

SRI M. KALYANASUNDARAM : Then it is all right.

MR. SPEAKER : For that, this is not the time.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I would have added some more points, if the Chair had allowed me to speak.

MR. SPEAKER : But the rule says that no question shall be asked at the time the statement is made. What can I do? The Speaker is not anxious to shut out anybody from speaking and he will be pleased to hear so many new things from the Members. But the rule says that no question shall be asked.

SRI M. V. KARIVENGADAM : Sir, the Hon. Member is entitled to make a personal explanation.

MR. SPEAKER : Not at that time. Also, he must get permission to make that statement.

SRI M. V. KARIVENGADAM : The Hon. Chief Minister has made some statement.

MR. SPEAKER : The hon. Member is expected to get my permission.

SRI M. V. KARIVENGADAM : Yes, Sir.

MR. SPEAKER : I do not give permission.

SRI M. V. KARIVENGADAM : Then it is all right.

திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் தந்திருக்கிற இந்த ஸ்டேட்மென்டுக்கு நாங்கள் விளக்கம் அளித்தால் தங்களுக்கு உதவியாக இருக்கும் என்ற முறையிலே தான் . . .

MR. SPEAKER : The rule does not permit it. The rules have been framed with some ultimate object.

SRI M. V. KARIVENGADAM : What is the ultimate object?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM. Sir, I submit that the rules have been adopted by this Legislative Assembly.

MR. SPEAKER : If any hon. Member wants to make a statement questioning the statement of an Hon. Minister under rule 82, then that rule must be changed.

IV.—CALLING ATTENTION TO THE ACUTE SCARCITY OF WHEAT AND WHEAT PRODUCTS.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சட்டசபை விதிகளின் 41-வது விதியின் கீழ் உணவு அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்கு நான் அவசரப் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு விஷயத்தைக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன்.

அரிசி கிடைக்காத கஷ்டம் ஒரு புறமிருக்கிறது. அதைப்பற்றிய கவலை எல்லோருக்கும் இருக்கிறது. அரசாங்கத்திற்கு மட்டும்